

# Psa

## Chapter 11

Italian Interlinear

Reference: Italian Riveduta Bible (1927)

לְנַפְשִׁי	תֹּאמְרוּ	אֵיךְ	חָסִיתִי	וּבִיהוָה	לְדָוִד	לְמַנְצֶה	1
a-la-mia-anima	disse	come	rifugiarsi	in-l'Eterno	di-Davide	al-maestro-di-coro	
<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H2620</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1732</a>	<a href="#">H5329</a>	
				צִפּוֹר:	הַרְקָם	(נִוְדִי)	נִוְדוֹן
				uccello	monte	commosse	commosse
				<a href="#">H6833</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H5110</a>	<a href="#">H5110</a>

Al Capo de' musici. Di Davide. Io mi confido nell'Eterno. Come dite voi all'anima mia: Fuggi al tuo monte come un uccello?

כִּי	הִנֵּה	הַרְשָׁעִים	יִדְרְכוּן	קִשְׁת	כּוֹנְנֵי	חֲצָצִים	עַל-	יִתֵּר	לִירוֹת	כְּמוֹ-	2
poiche'	ecco	gli-empi	calco'	arco	stabili'	freccia	su	[יתר]	insegno'	[במו]	
			<a href="#">H1869</a>	<a href="#">H7198</a>	<a href="#">H2671</a>				<a href="#">H1119</a>		
		לְיִשְׂרָאֵל	לְיִשְׂרָאֵל	לְבָב:							
		oscurita'	ai-retti	cuore							
		<a href="#">H0652</a>	<a href="#">H3477</a>								

Poiché, ecco, gli empì tendono l'arco, accoccan le loro saette sulla corda per tirarle nell'oscurità contro i retti di cuore.

כִּי	הַשְׁתּוֹת	יִתְרַסּוּן	צְדִיק	מֵה-	פָּעַל:	3
poiche'	[השתות]	distrusse	giusto	che	opero'	
	<a href="#">H8356</a>	<a href="#">H2040</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H6466</a>	

Quando i fondamenti son rovinati che può fare il giusto?

וְהוֹה	בְּהֵיכַל	קִדְשׁוֹ	יְהוָה	בַּשָּׁמַיִם	כִּסְאוֹ	עֵינָיו	יַחֲזוּ	עַפְעָפָיו	אֲבָחֵנוּ	4
l'Eterno	tempio	santita'	l'Eterno	nei-cieli	il-suo-trono	i-suoi-occhi	vide	ciglia	provo'	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1964</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H3678</a>	<a href="#">H2372</a>	<a href="#">H6079</a>	<a href="#">H0974</a>		
		אָדָם:	בְּנֵי							
		uomo	figli-di							
		<a href="#">H0120</a>								

L'Eterno è nel tempio della sua santità; l'Eterno ha il suo trono nei cieli; i suoi occhi veggono, le sue palpebre scrutano i figliuoli degli uomini.

יְהוָה	צְדִיק	אֲבָחֵנוּ	וְרָשָׁע	וְאֹהֵב	חֲמָס	שִׂנְאָה	נַפְשׁוֹ:	5
l'Eterno	giusto	provo'	e-empio	e-amo'	violenza	odio'	la-sua-anima	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H0974</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H0157</a>	<a href="#">H2555</a>	<a href="#">H8130</a>	<a href="#">H5315</a>	

L'Eterno scruta il giusto, ma l'anima sua odia l'empio e colui che ama la violenza.

יִמְטֵר	עַל-	רָשָׁעִים	פָּחִים	אֵשׁ	וּנְפִירִית	וְרוּחַ	זֶלְעָפוֹת	מִנֵּת	כּוֹסִם:	6
fece-piovare	su	empi	laccio	fuoco	[ונפירית]	e-spirito	[זלעפות]	porzione	calice	
<a href="#">H4305</a>		<a href="#">H7563</a>		<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H1614</a>	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H2152</a>	<a href="#">H4521</a>		

Egli farà piovare sull'empio carboni accesi; zolfo e vento infocato sarà la parte del loro calice.

כִּי	צְדִיק	יְהוָה	צְדָקוֹת	אֹהֵב	יִשְׂרָאֵל	יַחֲזוּ	פְּנִימוֹ:	7
poiche'	giusto	l'Eterno	giustizia	amo'	retto	vide	volto	
	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6666</a>	<a href="#">H0157</a>	<a href="#">H3477</a>	<a href="#">H2372</a>	<a href="#">H6440</a>	

| Poiché l'Eterno è giusto; egli ama la giustizia; gli uomini retti contempleranno la sua faccia.